EVH-1000D



RU • Увлажнитель воздуха традиционный
• Инструкция по эксплуатации
KZ • Буландырғыш ылғалдандырғыш
• Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

Наполните вашу жизнь комфортом

Найти электронную инструкцию
и обратиться за техподдержкой
вы можете по ссылке
www.home-comfort.com

Электролюкс — зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ.).
Электролюкс — AB Electrolux (көпш.) лицензиясына сәйкес қолданылатын тіркелген сауда белгісі.
Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Electrolux

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ 3
2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 3
3. УСТРОЙСТВО ПРИБОРА 4
4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ 5
5. ДИСПЛЕЙ И ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ 5
6. ОПИСАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ 6
7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ 7
8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 8
9. ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ 8
10. ЗАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ВОДОЙ 9
11. БЕЗОПАСНОСТЬ 10
12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 11
13. КОМПЛЕКТАЦИЯ 11
14. УТИЛИЗАЦИЯ 11
15. ХРАНЕНИЕ УСТРОЙСТВА 11
16. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ 11
17. ГАРАНТИЯ 11
18. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ 11
19. СЕРТИФИКАЦИЯ 12

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.
Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.
Добро пожаловать в Electrolux!

Обозначения:


Внимание / Важные сведения по технике безопасности


Общая информация и рекомендации

Примечание:
В тексте данной инструкции увлажнитель может иметь такие технические названия как увлажнитель, прибор, устройство и т. п.

Общая информация

Комфорт человека формируется под влиянием множеством факторов окружающей среды. Важную роль в этом играет относительная влажность воздуха и качество воздуха, которым мы дышим. Согласно научным исследованиям, оптимальные показатели влажности находятся в диапазоне от 45% до 60 %. А воздух, который мы вдыхаем, должен быть чистым и незагрезненным формальдегидами, запахом и пылью. Восстановить баланс влажности и очистить воздух от загрязнений, аллергенов, пыли, вирусов и спор поможет увлажнитель традиционный Electrolux.

Увлажнение воздуха – прекрасная защита от простуды.
Сухой воздух высушивает слизистую – главный барьер на пути микробов. У заболевшего человека он вызывает першение в горле и затрудняет выздоровление. Поэтому очень важно, чтобы в доме, особенно, где есть заболевшие люди, поддерживался оптимальный уровень влажности.

Оптимальный микроклимат для самых маленьких.
В организме новорожденного содержится на 15% больше жидкости, чем у взрослого, поэтому маленькие дети очень восприимчивы к низкому уровню влажности. У грудных детей закладывает нос, дыхание становится затрудненным, малыши капризничают и часто просыпаются ночью. Согласно рекомендациям педиатров, уровень влажности в детской комнате должен быть от 50% до 60%.

Красота и молодость кожи.
В течение суток кожа человека испаряет до 1 литра жидкости, в результате чего уменьшается ее упругость и эластичность, а это ведет к раннему появлению морщин. Работающий в помещении увлажнитель предотвращает сухость кожи, тем самым снижая потребность в увлажняющей косметике.

Победа над статическим электричеством.
Сухой воздух является одной из причин статического электричества. Помимо болезненного эффекта от удара током, статическое электричество влияет на общее самочувствие, ухудшая качество сна, вызывая утомляемость и раздражительность. Поддержание оптимальной влажности решает эту проблему.

Неоценимая помощь цветоводам.
Оптимальная влажность для растений начинается от 50%. Чтобы комнатные растения радовали зеленью и пышно цвели, важно создать условия, приближенные к их естественной среде обитания.

Примечание: При первом включении прибора влажность воздуха поднимется до заданного значения только после 7-10 дней при постоянном использовании. Это обусловлено тем, что вырабатываемая влага в первую очередь поглощается стенами, паркетом, предметами обстановки. Только после их насыщения влагой повысится влажность воздуха в помещении.

Меры предосторожности

- Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией перед началом эксплуатации увлажнителя воздуха.
- Прибор предназначен для бытового использования.
- Отключая прибор от электрической сети, не тяните за шнур питания, аккуратно возьмитесь за вилку шнура питания и отключите ее от розетки.
- Соблюдайте правила пожарной безопасности: нельзя накрывать шнур питания во время эксплуатации прибора.
- Не используйте прибор, если есть видимые повреждения шнура питания или корпуса.
- Не устанавливайте прибор вблизи источников тепла (камин или печь) и под прямыми солнечными лучами.
- Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от мебели и электроприборов, чтобы избежать сырости.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

Примечание: Если шнур питания поврежден, то для обеспечения безопасности его должен заменить квалифицированный специалист по сервисному обслуживанию.

Прибор может ремонтировать только авторизованный сервисный специалист. Неправильная эксплуатация может нанести вред пользователю. В случае обнаружения дефектов срочно свяжитесь с сервисным центром.

- Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием прибора.
- Убедитесь, что напряжение вашей сети соответствует указанному на приборе.
- Чтобы предотвратить риск поражения электрическим током, нельзя помещать прибор рядом с окнами, нельзя погружать прибор, вилку или шнур в воду или разбрызгивать на них другие жидкости.
- Не используйте прибор рядом с взрывоопасными и легковоспламеняющимися веществами.
- Не используйте прибор рядом с открытым огнем, печью или любыми другими нагревательными устройствами.
- Не используйте прибор в помещениях, в которых присутствуют горючие газы и испарения.
- Прибор должен находиться в вертикальном положении.
- Всегда отключайте шнур питания из розетки, когда прибор не используется, перед чисткой, заменой деталей.
- Нельзя оставлять увлажнитель без присмотра во время его работы на длительное время.
- Устанавливайте прибор в недоступном для детей месте. Нельзя позволять детям использовать прибор без присмотра взрослых.
- Всегда ставьте устройство на плоскую, ровную поверхность.
- Не направляйте распылитель пара на стены или мебель.
- Нельзя использовать устройство, если оно до конца не собрано или часть элементов отсутствует.
- В уходе за прибором используйте только чистую водопроводную воду. Температура воды не должна превышать 40 °C.
- Не ставьте прибор под прямые солнечные лучи. Рекомендуемые условия эксплуатации – температура от 15 °C до 40 °C, относительная влажность менее 80%.
- Не используйте прибор в слишком влажных помещениях, таких как ванная комната, сауна и т. д.
- Не ставьте прибор в помещениях рядом с компьютерами или чувствительным электронным оборудованием.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не рекомендуется размещать прибор под кондиционерами воздуха, так как это может отразиться на уровне относительной влажности воздуха.
- Прибору требуется регулярная чистка. Не погружайте прибор в воду. Не мойте под проточной водой, вы можете залить электронные компоненты прибора. Подробнее в разделе «Чистка и обслуживание».
- Не используйте абразивные моющие средства, такие как эмульсии, кремовые очистители, полироли и т. д., чтобы почистить корпус. Они могут стереть знаки графической информации, как например: вес, маркировочные знаки, предупреждающие знаки и т. д.
- Если вы не собираетесь использовать прибор длительное время, перед тем как убрать, протрите его внутри сухим, чистым и мягким материалом.

Устройство прибора

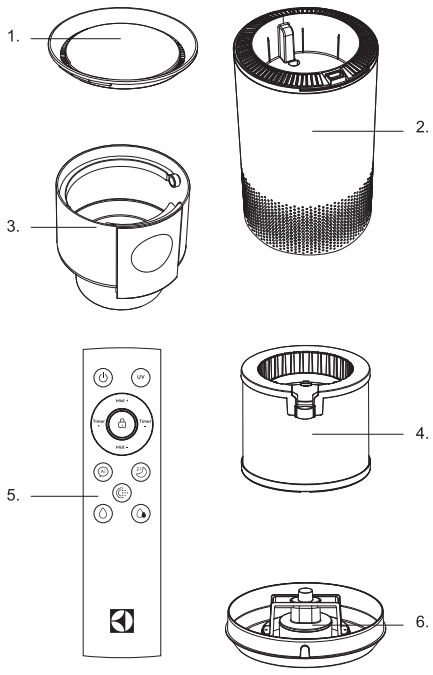


Рис. 1.

1. Крышка резервуара.
2. Основной корпус.
3. Резервуар для воды.
4. Фильтр увлажняющий Electrolux FHEVH -1000D для традиционного увлажнителя EVH-1000D.
5. Пульт дистанционного управления.
6. Нижний корпус под фильтр.

Подготовка к работе

1. Прибор необходимо устанавливать на твердую, плоскую и устойчивую поверхность.
2. Извлеките прибор из короба.
3. Удалите с прибора транспортировочные защитные липкие ленты.
4. Удалите защитную упаковку со шнура питания.
5. Установите шнур питания в гнездо на приборе.
6. Вставьте вилку в розетку.
7. Включите прибор нажатием на кнопку "Включение/выключение".

Дисплей и панель управления

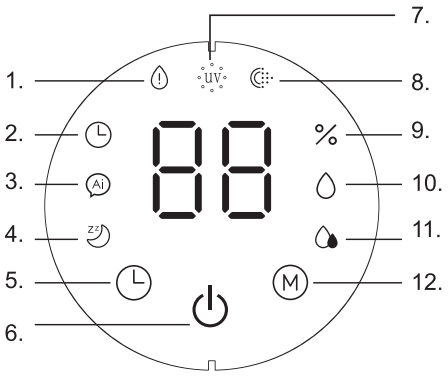


Рис. 2. Схема панели управления

1. Индикатор отсутствия воды.
2. Индикатор таймера.
3. Индикатор авторежима.
4. Индикатор ночного режима.
5. Кнопка «Таймер / Функция блокировки от детей».
6. Кнопка «Включение/Выключение».
7. Индикатор работы УФ стерилизации.
8. Индикатор режима осушения.
9. Индикатор уровня влажности.
10. Иконка низкого уровня интенсивности работы.
11. Иконка высокого уровня интенсивности работы.
12. Кнопка режимов с функцией активации УФ стерилизации.

Индикатор	Описание и принцип работы
	Сигнализирует о недостаточном уровне воды в резервуаре. При срабатывании увлажнитель может перейти в режим осушения.
	Показывает, что таймер установлен. Горит постоянно, если таймер активен. При настройке мигает 3 раза, затем фиксируется. Отображение: 01–02–…–12–00 (00 — таймер отключён).
	Горит, когда активирован авторежим. В этом режиме увлажнитель автоматически регулирует интенсивность работы в зависимости от текущей влажности помещения (см. раздел «Настройки температуры и влажности»).
	Горит постоянно при активации ночного режима. Через 60 секунд яркость снижается на 50 %, остальные индикаторы отключаются. Для выхода из режима достаточно нажать любую кнопку.
	Горит, когда включена УФ обработка и генерация отрицательных ионов (по умолчанию при включении). Отключается длительным нажатием кнопки режимов (3 секунды).
	Горит постоянно во время работы в режиме осушения. Активируется автоматически при нехватке воды. Добавление воды возвращает устройство в предыдущий режим работы.

Индикатор	Описание и принцип работы
%	Отображает текущую влажность окружающей среды (в %). Используется в авторежиме для автоматической регулировки интенсивности работы.
	Горит, когда выбран низкий уровень подачи пара. Увлажнитель работает в таком режиме, если влажность в помещении 41–60 %.
	Горит, когда выбран высокий уровень подачи пара (по умолчанию при включении). Увлажнитель работает так, если влажность ниже 40 %.

Описание пульта дистанционного управления

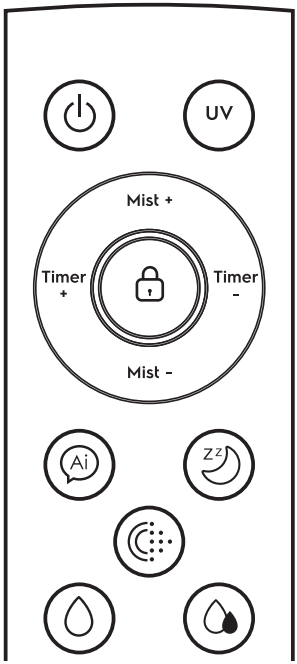


Рис. 3.

Включение/Выключение. Нажмите эту кнопку, чтобы включить устройство из режима ожидания. Нажмите ещё раз во время работы, чтобы выключить устройство. Включение/Выключение. Нажмите эту кнопку, чтобы включить устройство из режима ожидания. Нажмите ещё раз во время работы, чтобы выключить устройство.

УФ-стерилизация. Нажмите кнопку, чтобы включить УФ во время работы устройства — на панели загорится индикатор УФ стерилизации. Нажмите ещё раз, чтобы выключить УФ стерилизацию — индикатор погаснет.

Mist + **Переключение режимов работы по возрастанию.** Последовательно нажимайте эту кнопку во время работы устройства, чтобы переключать режимы в порядке возрастания: **Авто→Ночной→Низкий→Высокий.**

Mist - **Переключение режимов работы по убыванию.** Последовательно нажимайте эту кнопку во время работы устройства, чтобы переключать режимы в порядке убывания: **Высокий→Низкий→Ночной→Авто.**

Timer + **Настройка таймера по возрастанию.** Последовательно нажимайте кнопку во время работы устройства, чтобы выбрать время таймера в порядке возрастания: **00–01–02–…–12 (00 — таймер отключён)**.

Timer - **Настройка таймера по убыванию.** Последовательно нажимайте кнопку во время работы устройства, чтобы выбрать время таймера в порядке убывания: **12–11–10–…–00 (00 — таймер отключён).**

Включение авторежима поддержания влажности. Нажмите кнопку, чтобы перейти в авторежим поддержания постоянной влажности во время работы устройства. Увлажнитель автоматически регулирует интенсивность в зависимости от уровня влажности в помещении.

Включение ночного режима. Нажмите кнопку, чтобы перейти в ночной режим во время работы устройства. Через 60 секунд яркость индикаторов снижается на 50 %, остальные индикаторы отключаются для комфортного сна.

Включение режима осушения. Нажмите кнопку, чтобы перевести устройство в режим осушения воздуха. Мотор работает на высокой скорости в течение 120 минут, дисплей отображает обратный отсчёт времени.

Установка низкого уровня интенсивности. Нажмите кнопку один раз во время работы устройства, чтобы установить низкий уровень интенсивности подачи пара.

Установка высокого уровня интенсивности. Нажмите кнопку один раз во время работы устройства, чтобы установить высокий уровень интенсивности подачи пара (режим по умолчанию при включении).

Включение/выключение блокировки от детей. Нажмите кнопку, чтобы активировать режим блокировки от детей во время работы. В этом режиме остальные функциональные кнопки неактивны. Нажмите кнопку ещё раз, чтобы выйти из режима блокировки.

Примечание: Для работы пульта дистанционного управления используйте 2 батарейки типа AAA.

Эксплуатация

Кнопка «Включение/Выключение» + режим осушения

1. Нажмите кнопку, чтобы включить устройство. По умолчанию устанавливается высокий уровень интенсивности, при этом иконка высокого уровня интенсивности горит постоянно.
2. При нехватке воды в резервуаре увлажнитель автоматически переходит в режим осушения, при этом индикатор режима осушения горит постоянно. Логика работы режима осушения: мотор работает на высокой скорости в течение 120 минут принудительно, а цифровой дисплей отображает обратный отсчёт времени.
3. Если во время работы возникает нехватка воды, красный индикатор на панели мигает в течение одной минуты, и устройство одновременно переходит в режим осушения. Добавление воды в резервуар во время работы в режиме осушения автоматически возвращает устройство в режим, который был до перехода в режим осушения, и работа продолжается.

Примечание: эффективность осушения зависит от влажности окружающей среды.

Кнопка режимов с функцией активации УФ стерилизации

1. При включении увлажнителя по умолчанию устанавливается высокий уровень интенсивности работы. При последовательном нажатии этой кнопки уровень интенсивности меняется в следующем порядке: **Авторежим→Ночной режим→Низкий уровень→Высокий уровень.**
2. Если увлажнитель прекратил работу из за нехватки воды или был выключен кнопкой питания (без отключения от электропитания), он возобновит работу на последнем установленном уровне интенсивности при повторном включении.
3. Авторежим (подробности см. в разделе «Настройки температуры и влажности»).
4. Через 60 секунд после перехода в ночной режим устройство сохраняет текущее состояние, при этом индикатор ночного режима горит постоянно. Ещё через 60 секунд яркость индикатора ночного режима снижается на 50 %, а остальные индикаторы отключаются. Первое нажатие любой кнопки выводит устройство из спящего состояния и возвращает его в режим, который был за 60 секунд до перехода в ночной режим.
5. Настройки авторежима не сохраняются в памяти устройства.
6. УФ стерилизация и генерация отрицательных ионов включены по умолчанию при включении питания. Для отключения УФ стерилизации и отрицательных ионов удерживайте кнопку режимов нажатой в течение 3 секунд в рабочем состоянии. Повторное длительное нажатие активирует эти функции снова.

Кнопка «Таймер / Функция блокировки от детей»

1. Короткое нажатие этой кнопки позволяет установить таймер на время от 1 до 12 часов.
2. Во время работы таймер циклически отображает время: 01–02–03–… 12. Если никаких действий не выполняется, время мигает 3 раза, после чего таймер блокируется, а индикатор таймера горит постоянно. 00 означает отмену таймера (не влияет на работу других кнопок). Интерфейс настройки таймера закрывается через 3 секунды, и на экране отображается текущая влажность окружающей среды.
3. Отключение по таймеру выполняется в режиме обратного отсчёта. Настройки таймера не сохраняются в памяти устройства.
4. Длительное нажатие кнопки таймера в течение 3 секунд в рабочем состоянии активирует режим блокировки от детей. Повторное длительное нажатие в течение 3 секунд отключает этот режим.

- Выше 61 % – увлажнитель прекращает работу.
- 41–60 % – увлажнитель работает на низком уровне интенсивности.
- Ниже 40 % – увлажнитель работает на высоком уровне интенсивности.
- Снизилась до 55 % – возобновляет работу (если был остановлен из за высокой влажности).

Примечания:

- Авторежим не сохраняется в памяти устройства после выключения.
- Таймер не сохраняется в памяти — сбрасывается после отключения питания.
- Эффективность осушения зависит от влажности окружающей среды.
- При нехватке воды красный индикатор мигает 1 минуту перед переходом в режим осушения.

Технические характеристики

Характеристики/ модель	EVH-1000D
Номинальное напряжение, В	24
Потребляемая мощность, Вт	22
Входные параметры адаптера, В/Гц, А	100-240/50-60, 1,3
Выходные параметры адаптера, В=А	24=1,5
Объём резервуара для воды, л	6
Производительность по увлажнению, мл/ч	1000
Рекомендуемая площадь помещения, м²	<60
Уровень шума, дБ(А)	<55
Класс электрозащиты	II
Влагозащитное исполнение	IP20
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	227×580×255
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	315×640×315
Вес (нетто/брутто), кг	3,7 /4,8

При включенном нагревательном элементе, зависит от условий эксплуатации, температуры и влажности окружающий среды

Чистка и обслуживание

⚠

1. Перед очисткой, техническим обслуживанием или удалением накипи обязательно отключите устройство от электросети (выньте вилку из розетки).
2. Не используйте абразивные, едкие или легковоспламеняющиеся чистящие средства (например, отбеливатель или спирт) для очистки любых частей увлажнителя.
3. Регулярно удаляйте накипь и загрязнения из резервуара для воды и поддона. Рекомендуется проводить очистку не реже одного раза в неделю.

Порядок полной очистки увлажнителя:

Шаг 1. Очистка корпуса

- Протрите внешнюю поверхность корпуса чистой мягкой влажной тканью.
- Не используйте агрессивные чистящие средства.

Шаг 2. Очистка резервуара для воды

- Протрите резервуар влажной тканью.
- Убедитесь, что на стенках и дне не осталось накипи и загрязнений.
- При необходимости используйте мягкую тряпку.

Очистка от накипи и известковых отложений:

1. При наличии стойких отложений накипи используйте слабый кислый раствор (например, 1–2 столовые ложки белого уксуса или лимонной кислоты на 1 литр теплой воды, температура не выше 40 °C).
2. Залейте раствор в резервуар, оставьте на 15–20 минут.
3. Аккуратно протрите стенки мягкой губкой или тканью, не применяя сильного нажима.
4. Тщательно промойте резервуар чистой проточной водой несколько раз, чтобы удалить остатки кислоты.
5. Убедитесь, что запах уксуса или кислоты полностью исчез.

Шаг 3. Разборка, очистка и сборка структуры увлажняющего фильтра:

- Аккуратно разберите конструкцию увлажняющего фильтра согласно инструкции.

Шаг 4. Установка увлажняющего фильтра:

- Застегните застёжку конструкции увлажняющего фильтра вниз, следуя направлению стрелки на корпусе.
- Убедитесь, что фильтр установлен плотно и правильно.

Шаг 5. Очистка увлажняющего фильтра:

- Промойте увлажняющий фильтр под слабой струёй проточной воды из под крана.

При этом:

- не трите фильтр — это может повредить фильтрующий материал;
- следите, чтобы температура воды не превышала 40 °C.

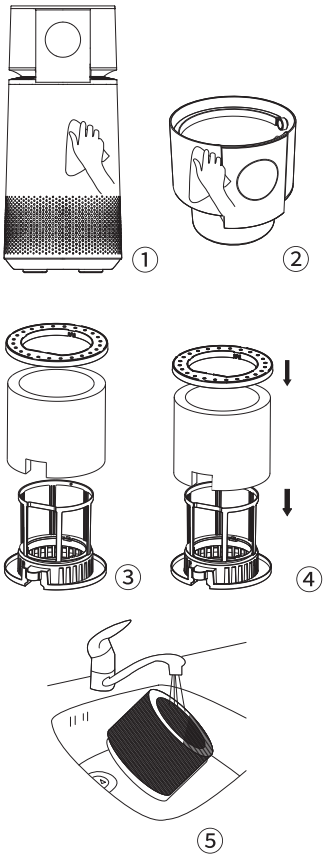


Рис. 4. Схема очистки прибора.

Примечания:

- Используйте только мягкие неабразивные материалы для протирки поверхностей.
- Избегайте погружения электрических компонентов в воду.
- Перед сборкой убедитесь, что все детали полностью высохли.
- После завершения очистки и сборки подключите устройство к сети только после того, как убедитесь, что все элементы сухие и правильно установлены.

Заполнение резервуара водой

Меры предосторожности при заполнении резервуара водой:

1. Перед добавлением воды обязательно отключите устройство от электросети (выньте вилку из розетки).
2. Уровень заливаемой воды не должен превышать максимальной отметки на резервуаре.
3. Будьте осторожны при добавлении воды: не допускайте попадания воды в решётку воздуховыпуска.
4. Не добавляйте в воду никаких добавок, таких как эфирные масла, парфюмерные композиции, лекарственные средства и т. д.

Способы заполнения резервуара водой:

Способ 1. Заливайте воду непосредственно сверху (см. рисунок 5).

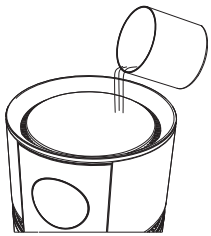


Рис. 5. Схема верхнего залива воды

Способ 2.

1. Поднимите резервуар для воды.
2. Откройте верхнюю крышку и залейте воду в резервуар.
3. Закройте верхнюю крышку.
4. Установите резервуар на прежнее место (см. рисунок 6).

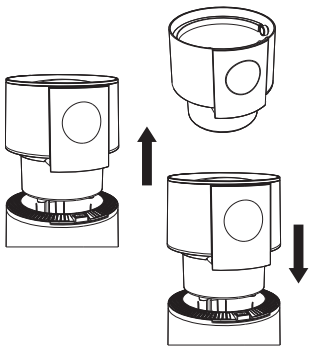


Рис. 6. Схема наполнения резервуара для воды

Последующие меры предосторожности

1. После заполнения водой дно резервуара не должно протекать.

Если обнаружена утечка:

- извлеките фильтр из резервуара для воды;
- очистите резервуар и фильтр;
- если проблема сохраняется, обратитесь в сервисный центр.

2. При перемещении устройства после заполнения водой:
- сначала отключите прибор от электросети (выньте вилку из розетки);
- перемещайте устройство аккуратно и плавно, чтобы предотвратить перелив воды из резервуара.

Безопасность

- Не используйте прибор без воды в резервуаре.
- При появлении необычных звуков или запахов в ходе работы прибора немедленно выключите его и отсоедините от питания.
- В ходе работы увлажнителя не помещайте в воздуховыпускное отверстие прибора посторонние предметы.
- При наличии воды в резервуаре, перемещать прибор следует с особой осторожностью, держа его за поддон с водой.
- Строго запрещено перекрывать воздуховыпускное и воздухоприёмное отверстия при работе прибора.
- Прибор следует устанавливать на ровной, сухой поверхности или на плоском прочном столе.
- Дети должны находиться под надлежащим присмотром и руководством при чистке и уходе за данным прибором.
- Детям запрещено играть с данным прибором.
- Данный прибор можно использовать только в помещении.
- Данный прибор имеет модуль УФ-диодов. Если защита от ультрафиолета повреждена из-за неправильного использования данного прибора, может произойти утечка ультрафиолетовых лучей. Небольшое количество ультрафиолетовых лучей может привести к повреждению глаз и кожи. Если данный прибор явно поврежден и не может быть включен и использован, обратитесь к производителю. Не разбирайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Замена УФ-диода должна осуществляться производителем прибора или специализированным сервисным центром.

Не заменяйте шнур питания самостоятельно. При повреждении шнура питания обратитесь за заменой в назначенный сервисный центр и к производителю.

Рекомендации:

1. Не оставляйте воду в резервуаре для воды, если не пользуетесь увлажнителем.
2. Используйте чистую воду температуры ниже 40°C.
3. При хранении увлажнителя обязательно слейте воду из него и высушите его. Если он давно не использовался, очистите увлажнитель воздуха перед его следующим использованием.
4. Предупреждение: В среде, где используется или хранится увлажнитель воздуха, в воде могут содержаться микроорганизмы. Если воду не менять часто или если резервуар не чистить каждые 3 дня, микробы могут размножаться в резервуаре и испаряться в воздух, вызывая серьезные проблемы со здоровьем.
5. Меняйте воду в резервуаре для воды раз в 3 дня. По указанию производителя перед повторным наполнением промойте резервуар проточной водопроводной водой или моющим средством, чтобы удалить накипь, отложения или пленку, образовавшиеся на стенках или внутренней поверхности резервуара, и насухо вытрите все поверхности.

Поиск и устранение неисправностей

Неисправности	Способы устранения
Увлажнитель не работает	1. Убедитесь, что увлажнитель подключён к электросети. 2. Проверьте, заполнен ли резервуар для воды. 3. Убедитесь, что корпус увлажнителя правильно установлен на основании.
Медленный расход воды из резервуара	1. Учтите, что производительность испарительного увлажнителя зависит от условий окружающей среды: чем суше воздух, тем быстрее идёт увлажнение; чем выше влажность, тем медленнее расход воды. 2. Очистите или замените увлажняющий фильтр, если он загрязнён.
Утечка воды из основания	1. Проверьте, не переполнен ли резервуар водой. 2. Переместите устройство горизонтально (без наклонов). 3. Убедитесь, что резервуар для воды установлен правильно. 4. Если проблема сохраняется, обратитесь в сервисный центр.
Увлажняющий фильтр пожелтел после некоторого времени использования	1. Пожелтение вызвано накипью — минеральными отложениями из воды. Накипь влияет на эффективность увлажнения, но безвредна для здоровья. 2. Рекомендуется очищать увлажняющий фильтр не реже 1 раза в неделю. 3. Чтобы продлить срок службы фильтра, используйте для увлажнения очищенную воду.
Увлажнитель издаёт неприятный запах	1. Если вы долго не используете увлажнитель, извлеките увлажняющий фильтр и просушите его на воздухе. 2. Очистите или замените увлажняющий фильтр.
Срабатывает сигнал о нехватке воды, хотя резервуар заполнен	1. Проверьте, правильно ли установлен поплавок уровня воды. 2. Если проблема не устраняется, обратитесь в сервисный центр.
Нет видимого тумана — работает ли устройство?	Данный увлажнитель использует испарительную технологию увлажнения. Устройство подаёт влажный воздух через воздуховыпускное отверстие, обеспечивая увлажнение без видимого тумана («нулевое туманообразование»). Это безопасно и гигиенично: пол и поверхности не будут намокать.

В случае неисправной работы вашего испарительного увлажнителя, прежде чем обращаться в сервисное обслуживание, проверьте следующее: очистите контактную группу со всех сторон от посторонних частиц и воды, удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд для сброса.

Комплектация

1. Корпус прибора
2. Резервуар для воды
3. Пульт управления
4. Инструкция
5. Шнур питания
6. Гарантийный талон (в инструкции)

Утилизация

По окончании срока службы климатический комплекс следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Хранение устройства

Выполните очистку климатический комплекса в соответствии с приведенной выше процедурой и тщательно высушите его. Рекомендуется хранить устройство в оригинальной упаковке при комнатной температуре.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора и зашифрована в code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

месяц и год производства

Гарантия

Гарантия 2 (два) года.
Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 5 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Сертификация

Товар сертифицирован на территории ЕАЭС.
Товар соответствует требованиям нормативных документов:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств.
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Изготовитель: "Жонгшан Гоал Электрикал Эплаенс Ко. ЛТД", № 11 Юфэнг Роад, Донгфенг Таун, Жонгшан Сити, ГД, Китай. / Manufacturer: "Zhongshan Goal Electrical Appliance Co., Ltd", No. 11 Yufeng Road, Dongfeng Town, Zhongshan City, GD, China.
Импортер: ТОО “ALA Klimat”, 050016, Республика Казахстан, г. Алматы, Жетысуский район, Проспект Райымбека, дом 165А. / Importer: “ALA Klimat” LLP, 050016, Republic of Kazakhstan, Almaty city, Zhetysu district, Raimbek Avenue 165A.
Импортер на территории Армении: ООО «АРМ КЛИМАТ», Республика Армения, 0010, Ереван, Терян ул., 19/30. / Importer in Armenia: “ARM CLIMATE” LLC, Republic of Armenia, 0010, Yerevan, Teryan St., 19/30.
Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.
В тексте и цифровых обозначениях могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристики и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.
Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ.). Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).
Сделано в Китае / Made in China.

МАЗМҰНЫ

1. ЖАЛПЫ АҚПАРАТ 15
2. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ 15
3. ҚҰРЫЛҒЫ ҚҰРЫЛЫМЫ 16
4. ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАЛУ 16
5. ДИСПЛЕЙ ЖӘНЕ БАСҚАРУ ПАНЕЛІ 17
6. ҚАШЫҚТАН БАСҚАРУ ПУЛЬТІНІҢ СИПАТТАМАСЫ 18
7. ОПЕРАЦИЯ 19
8. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР 20
9. ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ 20
10. БАКТЫ СУМЕН ТОЛТЫРУ 21
11. ҚАУІПСІЗДІК 22
12. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ 23
13. ЖАБДЫҚ 23
14. ҚОҚЫСҚА ТАСТАУ 23
15. ҚҰРЫЛҒЫНЫ САҚТАУ 23
16. ӨНДІРІЛГЕН КҮНІ 23
17. КЕПІЛДІК 23
18. ҚЫЗМЕТ ЕТУ МЕРЗІМІ 23
19. СЕРТИФИКАТТАУ 24

БІЗ СІЗДІ ОЙЛАЙМЫЗ

Electrolux аспабын сатып алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Сіз ондаған жылдар бойы кәсіби тәжірибе мен инновацияға ие өнімді таңдадыңыз.
Бірегей әрі стильді, ол сізге қамқорлықпен жасалған. Сондықтан сіз оны қашан пайдалансаңыз да, сенімді бола аласыз: нәтижелері әрқашан тамаша болады. Electrolux-ке қош келдіңіз!

Белгілеу:

Назар аударыңыз / Қауіпсіздік техникасы жөніндегі маңызды мәлімет

Жалпы ақпарат және ұсыныстар

Ескерту:
Осы нұсқаулықтың мәтінінде ылғалдандырғыштың ылғалдандырғыш, құрылғы, құрылғы және т. б. сияқты техникалық атаулары болуы мүмкін.

Жалпы ақпарат

Адамның жайлылығына көптеген қоршаған орта факторлары әсер етеді. Бұл ретте салыстырмалы ылғалдылық пен тыныс алатын ауаның сапасы маңызды рөл атқарады. Ғылыми зерттеулерге сәйкес, оңтайлы ылғалдылық деңгейі 45% -дан 60% -ға дейін. Ал біз тыныс алатын ауа таза, формальдегид, иіс және шаңсыз болуы керек. Тазалау функциясы бар дымқылдатқыш (климат кешені) Electrolux ылғалдылық тепе-теңдігін қалпына келтіруге және ауаны ластаушы заттардан, аллергендерден, шаңнан, вирустардан және споралардан тазартуға көмектеседі.

Ауаны ылғалдандыру суық тиюден тамаша қорғаныс болып табылады.
Құрғақ ауа шырышты қабықты құрғатады - микробтардың негізгі кедергісі. Науқас адамда тамақ ауруы пайда болып, сауығуды қиындатады. Сондықтан үйде ылғалдылықтың оңтайлы деңгейін сақтау өте маңызды, әсіресе ауру адамдар бар жерде.

Кішкентайлар үшін оңтайлы микроклимат.
Жаңа туған нәрестенің денесі ересектерге қарағанда 15% артық сұйықтықты қамтиды, сондықтан кішкентай балалар төмен ылғалдылық деңгейіне өте сезімтал. Нәрестелердің мұрны бітеліп, тыныс алуы қиындайды, нәрестелер құмар, түнде жиі оянады. Педиатрлардың ұсыныстарына сәйкес балалар бөлмесіндегі ылғалдылық деңгейі 50% -дан 60% -ға дейін болуы керек.

Терінің сұлулығы мен жастығы.
Күн ішінде адам терісі 1 литрге дейін сұйықтықты буландырады, нәтижесінде оның қаттылығы мен серпімділігі төмендейді және бұл әжімдердің ерте пайда болуына әкеледі. Ішкі ылғалдандырғыш терінің құрғауын болдырмайды, осылайша ылғалдандыратын косметика қажеттілігін азайтады.

Статикалық электр қуатын жеңу.
Құрғақ ауа статикалық электр тогының пайда болу себептерінің бірі болып табылады. Электр тогының соғуының ауыр әсерлерінен басқа, статикалық электр ұйқының сапасын нашарлатып, шаршау мен тітіркенуді тудыру арқылы жалпы әл-ауқатыңызға әсер етеді. Оңтайлы ылғалдылықты сақтау бұл мәселені шешеді.

Гүл өсірушілерге баға жетпес көмек.
Өсімдіктер үшін оңтайлы ылғалдылық 50% -дан басталады. Жабық өсімдіктердің жасыл желекпен қуануы және гүлденуі үшін олардың табиғи мекендеу ортасына жақын жағдай жасау маңызды.

Ескерту: Құрылғыны бірінші рет қосқанда ауа ылғалдылығы 7-10 күн тұрақты пайдаланудан кейін ғана белгіленген мәнге көтеріледі. Бұл түзілетін ылғалдың ең алдымен қабырғалар, паркет және жиһаздармен жұтылатындығына байланысты. Олар ылғалмен қанықққаннан кейін ғана бөлмедегі ауа ылғалдылығы артады.

Қауіпсіздік шаралары

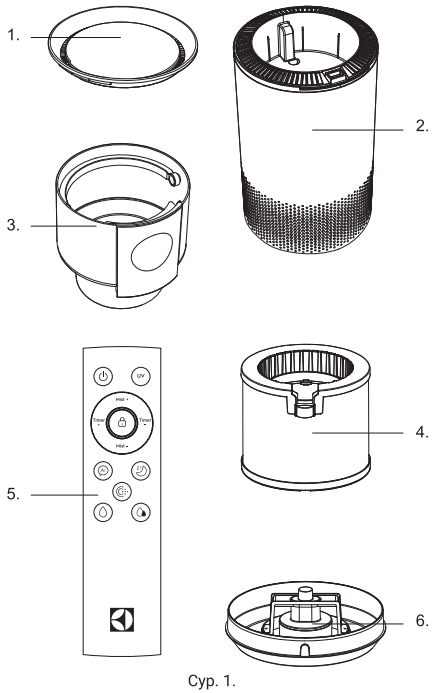
- Ылғалдағышты қолданбас бұрын осы нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.
- Құрылғы тұрмыста қолдануға арналған.
- Құрылғыны розеткадан ажыратқанда, қуат сымынан тартпаңыз және оны розеткадан абайлап ажыратыңыз;
- Өрт қауіпсіздігі ережелерін сақтаңыз: құрылғыны пайдалану кезінде қуат сымын жаппаңыз.
- Қуат сымында немесе корпусында көрінетін зақым болса, құралды қолданбаңыз.
- Құрылғыны жылу көздеріне (камин немесе пеш) жақын немесе тікелей күн сәулесі түсетін жерге орнатпаңыз.
- Ылғал болмас үшін құрылғыны жиһазға немесе электр құрылғыларына жақын жерге орнатпаңыз.
- Құрылғы физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалар) пайдалануына арналмаған, егер олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның қадағалауынсыз немесе құрылғыны пайдалану туралы нұсқау болмаса. Балалардың құрылғымен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалау керек.

Ескерту: Қуат сымы зақымдалған болса, қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін оны білікті техникалық қызмет көрсетуші ауыстыруы керек. Құрылғыны тек уәкілетті қызмет көрсету маманы жөндей алады. Дұрыс пайдаланбау пайдаланушыға зиян келтіруі мүмкін. Қандай да бір ақаулар табылса, дереу қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Құрылғыны қолданар алдында осы нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.

- Желілік кернеу құрылғыда көрсетілгенге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Электр тогының соғу қаупін азайту үшін құрылғыны терезелерге жақын қоймаңыз, құрылғыны, ашаны немесе сымды суға батырмаңыз немесе басқа сұйықтықтарға ұшыратпаңыз.
- Құрылғыны жарылғыш немесе жанғыш заттардың жанында пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны ашық оттың, пештің немесе басқа қыздыру құрылғысының жанында пайдаланбаңыз.
- Құралды жанғыш газдар мен түтіндер бар жерлерде қолданбаңыз.
- Құрылғы тік күйде болуы керек.
- Құрылғы пайдаланылмаған кезде, бөлшектерді тазалау немесе ауыстыру алдында әрқашан қуат сымын розеткадан суырыңыз.
- Ылғалдатқыш ұзақ уақыт жұмыс істеп тұрғанда оны қараусыз қалдыруға болмайды.
- Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерге орнатыңыз. Балаларға құрылғыны ересектердің қарауынсыз пайдалануға рұқсат етілмеуі керек.
- Құрылғыны әрқашан тегіс, тегіс жерге қойыңыз.
- Бу шүмегін қабырғаға немесе жиһазға бағыттамаңыз.
- Құрылғы толығымен жиналмаса немесе кейбір элементтері жоқ болса, оны пайдалана алмайсыз.
- Құрылғыға күтім жасау кезінде тек таза ағын суды пайдаланыңыз. Судың температурасы 40 ° C аспауы керек.
- Құрылғыны тікелей күн сәулесі түсетін жерге қоймаңыз. Ұсынылатын жұмыс жағдайлары 15°C және 40°C арасындағы температура, салыстырмалы ылғалдылық 80% төмен.
- Құрылғыны жуынатын бөлме, сауна және т.б. сияқты өте ылғалды жерлерде пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны компьютерлерге немесе сезімтал электрондық жабдыққа жақын жерлерге қоймаңыз.
- Құрылғыны сыртта пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны кондиционерлердің астына қою ұсынылмайды, себебі бұл салыстырмалы ылғалдылық деңгейіне әсер етуі мүмкін.
- Құрылғы үнемі тазалауды қажет етеді. Құрылғыны суға батырмаңыз. Ағынды сумен жууға болмайды; құрылғының электрондық бөліктерін су басып кетуі мүмкін. Толығырақ «Тазалау және техникалық қызмет көрсету» бөлімінде оқыңыз.
- Шкафты тазалау үшін эмульсиялар, крем тазалағыштар, жылтыратқыштар және т.б. сияқты абразивті тазартқыштарды қолданбаңыз. Олар салмақтар, белгілер, ескерту белгілері және т.б. сияқты графикалық ақпаратты өшіруі мүмкін.
- Құрылғыны ұзақ уақыт пайдаланбайтын болсаңыз, оны қояр алдында оның ішін құрғақ, таза және жұмсақ материалмен сүртіңіз.

Құрылғы құрылымы



Сур. 1.

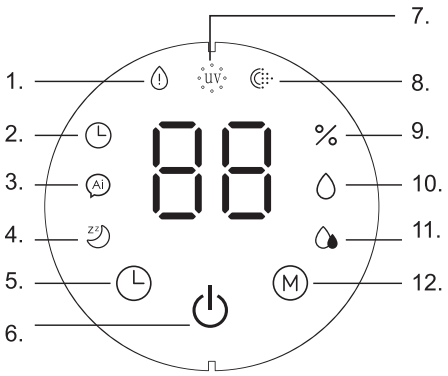
1. Су ыдысының қақпағы.
2. Негізгі корпус.
3. Су ыдысы.
4. EVH-1000D дәстүрлі ылғалдандырғышына арналған Electrolux FHEVH-1000D ылғалдандыру сүзгісі.
5. Қашықтан басқару пульті.
6. Төменгі сүзгі корпусы.

Жұмысқа дайындалу

1. Құрылғы қатты, тегіс және тұрақты бетке қойылуы керек.

2. Құрылғыны қораптан шығарыңыз.
3. Құрылғыдан қорғаныш жабысқақ таспаны алыңыз.
4. Қуат сымынан қорғаныш қаптамасын алыңыз.
5. Қуат сымын құрылғыдағы розеткаға салыңыз.
6. Қуат сымын розеткаға қосыңыз.
7. «Қосу/Өшіру» түймесін басу арқылы құрылғыны қосыңыз.

Дисплей және басқару панелі



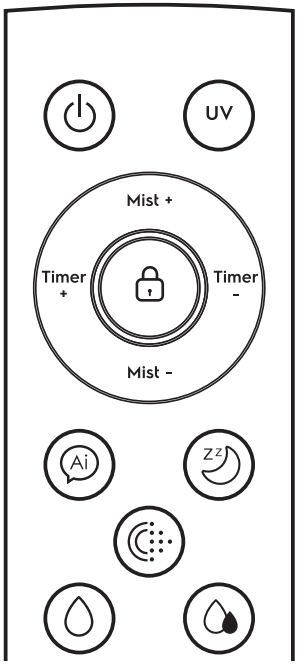
Сур. 2. Басқару панелінің схемасы

1. Судың аздығы индикаторы.
2. Таймер индикаторы.
3. Автоматты режим индикаторы.
4. Түнгі режим индикаторы.
5. Таймер/Балалардан қорғау түймесі.
6. Қосу/Өшіру түймесі.
7. УК стерилизация индикаторы.
8. Кептіру режимінің индикаторы.
9. Ылғалдылық деңгейінің индикаторы.
10. Төмен қарқындылық белгішесі.
11. Жоғары қарқындылық белгішесі.
12. УК стерилизациясы белсендірілген режим түймесі.

Индикатор	Сипаттамасы және жұмыс принципі
	Резервуардағы су деңгейінің төмен екенін көрсетеді. Іске қосылған кезде ылғалдандырғыш ылғалды кетіру режиміне ауысуы мүмкін.
	Таймердің орнатылғанын көрсетеді. Таймер белсенді болған кезде үздіксіз жанады. Орнатылған кезде үш рет жыпылықтайды да, содан кейін қосулы қалады. Дисплей: 01–02–…–12–00 (00 — таймер өшірілген).
	Автоматты режим қосылған кезде жанады. Бұл режимде ылғалдандырғыш бөлмедегі ағымдағы ылғалдылыққа байланысты жұмыс қарқындылығын автоматты түрде реттейді («Температура және ылғалдылық параметрлері» бөлімін қараңыз).
	Түнгі режим қосылған кезде шам үздіксіз жанып тұрады. 60 секундтан кейін жарықтық 50%-ға азаяды, ал қалған индикаторлар өшеді. Режимнен шығу үшін кез келген түймені басыңыз.
	Ультракүлгін өңдеу және теріс иондардың генерациясы қосылған кезде жанады (қосылған кезде әдепкі бойынша). Режим түймесін ұзақ басу арқылы өшіруге болады (3 секунд).
	Ылғалдандыру режимінде үздіксіз жанады. Су аз болған кезде автоматты түрде қосылады. Су қосқанда құрылғы бұрынғы режиміне оралады.
	Ағымдағы қоршаған ылғалдылықты көрсетеді (%-бен). Жұмыс қарқындылығын автоматты түрде реттеу үшін автоматты режимде пайдаланылады.

Индикатор	Сипаттамасы және жұмыс принципі
	Бу деңгейі төмен таңдалғанда жанады. Ылғалдандырғыш бөлмедегі ылғалдылық 41% және 60% аралығында болғанда осы режимде жұмыс істейді.
	Жоғары бу деңгейі таңдалғанда жанады (қосылған кезде әдепкі бойынша). Ылғалдандырғыш ылғалдылық 40%-дан төмен болса, осы деңгейде жұмыс істейді.

Қашықтан басқару пультінің сипаттамасы



Сур. 3.

Қосу/Өшіру. Құрылғыны күту режимінен қосу үшін осы түймені басыңыз. Құрылғыны өшіру үшін жұмыс істеп тұрғанда оны қайтадан басыңыз.

УК стерилизациясы. Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде УК-ны қосу үшін түймені басыңыз; панельдегі УК-стерилизация индикаторы жанады. УК-стерилизацияны өшіру үшін оны қайтадан басыңыз; индикатор сөнеді.

Mist + **Жұмыс режимдерін өсу ретімен ауыстыру.** Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде режимдерді өсу ретімен ауыстыру үшін осы түймені қайта-қайта басыңыз: **Автоматты→Түнгі→Төмен→Жоғары.**

Mist - **Жұмыс режимдерін кему ретімен ауыстыру.** Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде режимдерді кему ретімен ауыстыру үшін осы түймені қайта-қайта басыңыз: **Жоғары→Төмен→Түнгі→Автоматты.**

Timer + **Таймерді жоғары қарай орнату.** Таймер уақытын өсу ретімен таңдау үшін құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде түймені қайта-қайта басыңыз: **00–01–02–…–12 (00 — таймер өшірулі).**

Timer – **Таймерді төмендету режиміне орнату.** Таймер уақытын кему ретімен таңдау үшін құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде түймені қайта-қайта басыңыз: **12–11–10–…–00 (00 — таймер өшірулі).**

Ылғалдылықты автоматты түрде сақтау режимін қосу. Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде автоматты ылғалдылықты басқару режиміне кіру үшін түймені басыңыз. Ылғалдандырғыш бөлмедегі ылғалдылық деңгейіне байланысты қарқындылықты автоматты түрде реттейді.

Түнгі режимді қосу. Құрылғы қосулы тұрғанда түнгі режимге өту үшін түймені басыңыз. 60 секундтан кейін индикатор шамдарының жарықтығы 50%-ға дейін төмендейді, ал қалған индикаторлар жайлы ұйқы үшін өшеді.

Ылғалдандыру режимін іске қосу. Құрылғыны ылғалдандыру режиміне ауыстыру үшін түймені басыңыз. Қозғалтқыш 120 минут бойы жоғары жылдамдықпен жұмыс істейді, ал дисплейде кері санақ көрсетіледі.

Төмен қарқындылық деңгейін орнату. Бу қарқындылығын төмен деңгейге орнату үшін құрылғы жұмыс істеп тұрғанда түймені бір рет басыңыз.

Қарқындылық деңгейін жоғары деңгейге орнату. Бу қарқындылығы деңгейін жоғары деңгейге орнату үшін құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде түймені бір рет басыңыз (қосылған кезде әдепкі режим).

Балалардан қорғау құлпын қосу/өшіру. Жұмыс кезінде балалардан қорғау құлпы режимін белсендіру үшін түймені басыңыз. Бұл режимде басқа функция түймелері белсенді емес. Құлыптау режимінен шығу үшін түймені қайтадан басыңыз.

Ескертпе: Қашықтан басқару құралына 2 AAA типті батареялар.

Операция

Қосу/өшіру түймесі + ылғалды кетіру режимі

1. Құрылғыны қосу үшін түймені басыңыз. Әдепкі бойынша, жоғары қарқындылық деңгейі орнатылған, ал жоғары қарқындылық белгішесі жанып тұрады.
2. Егер су ыдысындағы су аз болса, ылғалдандырғыш автоматты түрде құрғату режиміне ауысады, ал құрғату режимінің индикаторы жанып тұрады. Құрғату режимі келесідей жұмыс істейді: қозғалтқыш 120 минут бойы жоғары жылдамдықпен жұмыс істейді, ал сандық дисплей кері санақ көрсетеді.
3. Егер ылғалдандырғыш жұмыс кезінде су аз болса, панельдегі қызыл индикатор бір минут жыпылықтайды, ал құрылғы бір уақытта құрғату режиміне ауысады. Құрғату режимінде болған кезде ыдысқа су қосу құрылғыны автоматты түрде құрғату алдындағы режим күйіне қайтарады және жұмыс жалғасады.

Ескерту: Ылғалды кетіру тиімділігі қоршаған ортаның ылғалдылығына байланысты.

УК стерилизациясын белсендіру функциясы бар режим түймесі

1. Ылғалдандырғышты қосқан кезде, әдепкі қарқындылық деңгейі жоғары болады. Бұл түймені бірнеше рет басу қарқындылық деңгейін келесі ретпен өзгертеді: **Автоматты режим→Түнгі режим→Төмен деңгей→Жоғарғы деңгей.**
2. Егер ылғалдандырғыш судың жетіспеушілігінен жұмысын тоқтатса немесе қуат түймесін пайдаланып өшірілсе (қуат сымын ажыратпай), қайта қосқан кезде ол соңғы орнатылған қарқындылық деңгейінде жұмысын жалғастырады.
3. Автоматты режим (толығырақ «Температура және ылғалдылық параметрлері» бөлімін қараңыз).
4. Үйқы режиміне өткеннен кейін 60 секундтан кейін құрылғы ағымдағы күйін сақтайды, ұйқы режимінің индикаторы жанып тұрады. Тағы 60 секундтан кейін ұйқы режимінің индикаторының жарықтығы 50%-ға төмендейді, ал қалған индикаторлар өшеді. Кез келген түймені бірінші рет басу құрылғыны ұйқы режимінен оятады және ұйқы режиміне өткенге дейінгі 60 секундтағы режимге қайтарады.
5. Автоматты режим параметрлері құрылғының жадында сақталмайды.
6. Ультрафиолет стерилизациясы және теріс иондардың генерациясы қуат қосылған кезде әдепкі бойынша қосылады. Ультрафиолет стерилизациясын және теріс иондардың генерациясын өшіру үшін жұмыс істеп тұрған кезде режим түймесін 3 секунд ұстап тұрыңыз. Екінші ұзақ басу бұл функцияларды қайта іске қосады.

Таймер/Балалардан қорғау түймесі

1. Бұл түймені қысқа басу таймерді 1-ден 12 сағатқа дейінгі уақыт кезеңіне орнатады.
2. Таймер жұмыс істеп тұрғанда, уақытты циклді түрде көрсетеді: 01–02–03–… 12. Егер ешқандай әрекет орындалмаса, таймер 3 рет жыпылықтайды, содан кейін таймер құлыпталады және таймер индикаторы жанып тұрады. 00 таймерді болдырмайды (басқа түймелердің жұмысына әсер етпейді). Таймер параметрлерінің интерфейсі 3 секундтан кейін жабылады және экранда қоршаған ортаның ағымдағы ылғалдылығы көрсетіледі.
3. Таймер кері санақ режимінде өшеді. Таймер параметрлері құрылғының жадында сақталмайды.
4. Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде таймер түймесін 3 секунд бойы ұзақ басу балалардан қорғау режимін іске қосады. Оны қайтадан 3 секунд бойы ұзақ басу бұл режимді өшіреді.

- 61%-дан жоғары болса – ылғалдандырғыш жұмысын тоқтатады.
- 41–60% болса – ылғалдандырғыш төмен қарқындылық деңгейінде жұмыс істейді.
- 40%-дан төмен болса – ылғалдандырғыш жоғары қарқындылық деңгейінде жұмыс істейді.
- 55%-ға дейін төмендесе – ылғалдандырғыш жұмысын жалғастырады (егер ол жоғары ылғалдылыққа байланысты тоқтатылған болса).

Ескертпелер:

- Автоматты режим құрылғыны өшіргеннен кейін құрылғының жадында сақталмайды.
- Таймер жадта сақталмайды және электр қуаты өшкеннен кейін қайта орнатылады.
- Ылғалдандыру тиімділігі қоршаған ортаның ылғалдылығына байланысты.
- Су жетіспеген жағдайда, ылғалдандыру режиміне ауыспас бұрын қызыл индикатор 1 минут жыпылықтайды.

Техникалық сипаттамалар

Техникалық сипаттамалары/ модель	EVH-1000D
Номиналды кернеу, В	24
Қуат тұтынуы, Вт	22
Адаптердің кіріс параметрлері, В/Гц, А	100-240/50-60, 1,3
Адаптердің шығыс параметрлері, В=А	24=1,5
Су ыдысының сыйымдылығы, Л	6
Ылғалдандыру сыйымдылығы, мл/сағ	1000
Ұсынылатын бөлме ауданы, м²	<60
Шу деңгейі, дБ(А)	<55
Электрлік қорғаныс класы	II
Суға төзімді	IP20
Құрылғы өлшемдері (Е×Б×Т), мм	227×580×255
Қаптама өлшемдері (Е×Б×Т), мм	315×640×315
Салмағы (таза/жалпы), кг	3,7 /4,8

Қыздыру элементі қосулы болған кезде, ол жұмыс жағдайларына, қоршаған орта температурасы мен ылғалдылығына байланысты

Тазалау және техникалық қызмет көрсету

⚠

1. Тазалау, күтіп ұстау немесе қақтан тазарту алдында құрылғыны розеткадан ажыратыңыз.
2. Ылғалдандырғыштың кез келген бөлігін тазалау үшін абразивті, каустикалық немесе тез тұтанатын тазалау құралдарын (мысалы, ағартқыш немесе спирт) пайдаланбаңыз.
3. Су ыдысы мен тамшы науасын үнемі қақтан тазартып отырыңыз. Тазалау аптасына кемінде бір рет ұсынылады.

Ылғалдандырғышты толығымен тазалау тәртібі:

1-қадам: Корпусты тазалау

- Қораптың сыртын таза, жұмсақ, дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
- Қатты тазалағыш заттарды пайдаланбаңыз.

2-қадам: Су ыдысын тазалау

- Бакты дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
- Қабырғалары мен түбінде әк қалдықтары мен қоқыс жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Қажет болса, жұмсақ шүберекті пайдаланыңыз.

Қақтан тазарту және әк қалдықтарын кетіру:

1. Қатты қақ шөгінділері үшін жұмсақ қышқыл ерітіндіні қолданыңыз (мысалы, 1 литр жылы суға 1-2 ас қасық ақ сірке суын немесе лимон қышқылын қосыңыз, температурасы 40°С-тан аспауы керек).
2. Ерітіндіні резервуарға құйып, 15-20 минутқа қойыңыз.
3. Қабырғаларды жұмсақ губкамен немесе шүберекпен ақырын сүртіңіз, тым көп қысым жасамаңыз.
4. Қалдық қышқылды кетіру үшін резервуарды бірнеше рет таза ағынды сумен мұқият шайыңыз.
5. Сірке суының немесе қышқылдың иісі толығымен жоғалғанына көз жеткізіңіз.

3-қадам. Ылғалдандыратын сүзгі құрылымын бөлшектеу, тазалау және жинау:

- Нұсқаулық бойынша ылғалдандырғыш сүзгі құрылымын мұқият бөлшектеңіз.

4-қадам. Ылғалдандыру сүзгісін орнату:

- Ылғалдандыру сүзгісінің ілмегін корпустағы көрсеткіні басып төмен қарай бекітіңіз.
- Сүзгінің мықтап және дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.

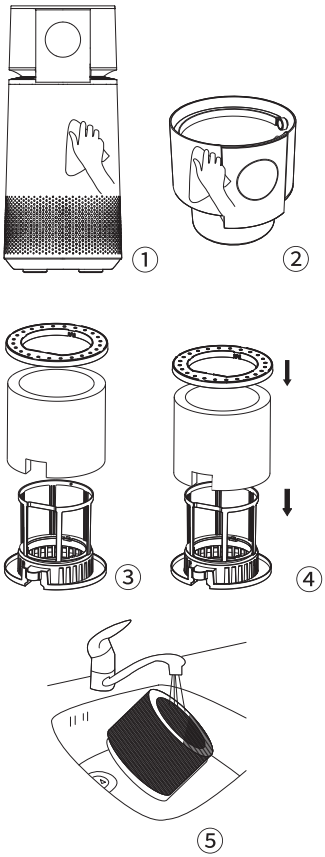
5-қадам. Ылғалдандыру сүзгісін тазалау:

- Ылғалдандыру сүзгісін ағынды судың ақырын ағынымен шайыңыз.

Бұл жағдайда:

- Сүзгіні ысқыламаңыз, себебі бұл сүзгі материалын зақымдауы мүмкін.

- Судың температурасы 40°C-тан аспайтынына көз жеткізіңіз.



Сур. 4. Құрылғыны тазалау схемасы.

Ескертпелер:

- Беттерді сүрту үшін тек жұмсақ, абразивті емес материалдарды пайдаланыңыз.
- Электр компоненттерін суға батырмаңыз.
- Жинау алдында барлық бөлшектердің толығымен құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.
- Тазалап, құрастырғаннан кейін, барлық компоненттердің құрғақ және дұрыс орнатылғанына көз жеткізгеннен кейін ғана құрылғыны қуат көзіне қосыңыз.

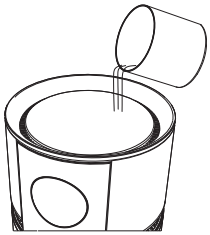
Бакты сумен толтыру

Резервуарды сумен толтырған кездегі сақтық шаралары:

1. Су қоспас бұрын, құрылғыны розеткадан ажыратыңыз.
2. Су деңгейі резервуардағы ең жоғары белгіден аспауы керек.
3. Су қосқан кезде абай болыңыз: судың ауа шығатын торға кіруіне жол бермеңіз.
4. Суға эфир майлары, парфюмерия, дәрі-дәрмектер және т.б. сияқты қоспаларды қоспаңыз.

Резервуарды сумен толтыру әдістері:

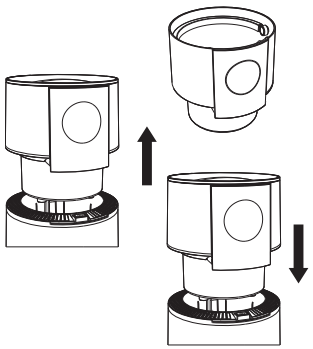
1-әдіс: Суды тікелей жоғарыдан құйыңыз (5-суретті қараңыз).



Сур. 5. Жоғарғы су кірісінің диаграммасы

2-әдіс.

5. Су ыдысын көтеріңіз.
6. Үстіңгі қақпақты ашып, ыдысты сумен толтырыңыз.
7. Үстіңгі қақпақты жабыңыз.
8. Ыдысты бастапқы орнына қойыңыз (6-суретті қараңыз).



Сур. 6. Су ыдысын толтыру схемасы

Қосымша сақтық шаралары

1. Сумен толтырғаннан кейін, резервуардың түбінен су ағып кетпеуі керек.

Егер ағып кету анықталса:

- Су ыдысынан сүзгіні алыңыз;
- Бак пен сүзгіні тазалаңыз;
- Егер мәселе шешілмесе, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

2. Құрылғыны сумен толтырғаннан кейін жылжытқан кезде:
- Алдымен құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз (ашаны розеткадан суырыңыз);
- Судың резервуардан асып кетуіне жол бермеу үшін құрылғыны абайлап және тегіс жылжытыңыз.

Қауіпсіздік

- Құрылғыны резервуарда су болмаса, іске қоспаңыз.
- Жұмыс кезінде ерекше дыбыстар немесе иістер байқасаңыз, құрылғыны дереу өшіріп, розеткадан суырыңыз.
- Ылғалдандырғыш жұмыс істеп тұрған кезде ауа шығатын жерге бөгде заттарды салмаңыз.
- Егер резервуарда су болса, құрылғыны су науасынан ұстап, өте сақ болыңыз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде ауа шығатын немесе ауа кіретін тесікті жаппаңыз.
- Құрылғы тегіс, құрғақ бетке немесе тегіс, берік үстелге қойылуы керек.
- Бұл құрылғыны тазалау және күтіп ұстау кезінде балаларға бақылау жасалып, нұсқаулар берілуі керек.
- Балалар бұл құрылғымен ойнамауы керек.
- Бұл құрылғы тек үй ішінде пайдалануға арналған.
- Бұл құрылғыда UV-C модулі бар. Егер құрылғыны дұрыс пайдаланбау салдарынан UV қорғанысы зақымдалған болса, UV сәулелері ағып кетуі мүмкін. Аз мөлшердегі UV сәулелері көз бен теріге зақым келтіруі мүмкін. Егер бұл құрылғы көзге көрінетіндей зақымдалған болса және оны қосу немесе пайдалану мүмкін болмаса, өндірушіге хабарласыңыз. Құрылғыны өзіңіз бөлшектемеңіз немесе жөндемеңіз. UV диодын құрылғы өндірушісі немесе мамандандырылған қызмет көрсету орталығы ауыстыруы керек.

Қуат сымын өзіңіз ауыстырмаңыз. Қуат сымы зақымдалған болса, ауыстыру үшін арнайы қызмет көрсету орталығына немесе өндірушіге хабарласыңыз.

Ұсыныстар:

3. Ылғалдандырғыш пайдаланылмаған кезде су ыдысында су қалдырмаңыз.
4. 40°C (104°F) төмен температурадағы таза суды пайдаланыңыз.
5. Ылғалдандырғышты сақтаған кезде, оны төгіп, кептіруді ұмытпаңыз. Егер ол ұзақ уақыт пайдаланылмаған болса, оны қайта қолданар алдында ылғалдандырғышты тазалаңыз.
6. Ескерту: Ылғалдандырғыш пайдаланылатын немесе сақталатын ортадағы суда микроорганизмдер болуы мүмкін. Егер су жиі ауыстырылмаса немесе ыдыс әр 3 күн сайын тазаланбаса, микроорганизмдер ыдыста көбейіп, ауаға буланып, денсаулыққа елеулі проблемалар тудыруы мүмкін.
7. Су ыдысындағы суды әр 3 күн сайын ауыстырыңыз. Өндірушінің нұсқауларына сәйкес, қайта толтырмас бұрын, ыдысты ағынды сумен немесе жуғыш затпен шайып, қабырғаларда немесе ыдыстың ішінде пайда болған кез келген қақ, шөгінділерді немесе қабықшаларды кетіріңіз және барлық беттерді құрғатып сүртіңіз.

Ақаулықтарды жою

Ақаулықтар	Ақаулықтарды жою
Ылғалдандырғыш жұмыс істемейді	1. Ылғалдандырғыштың розеткаға қосылғанына көз жеткізіңіз. 2. Су ыдысының толы екеніне көз жеткізіңіз. 3. Ылғалдандырғыш корпусының негізге дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
Бактан су ағымы баяу	1. Буландырғыш ылғалдандырғыштың жұмысы қоршаған орта жағдайларына байланысты екенін есте сақтаңыз: ауа неғұрлым құрғақ болса, ылғалдандыру соғұрлым жылдам болады; ылғалдылық неғұрлым жоғары болса, су ағыны соғұрлым баяу болады. 2. Ылғалдандыру сүзгісі лас болса, оны тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.
Түбінен су ағып жатыр	1. Су ыдысының шамадан тыс толып кетпегенін тексеріңіз. 2. Құрылғыны көлденеңінен (еңкейтпей) жылжытыңыз. 3. Су ыдысының дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. 4. Егер мәселе шешілмесе, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Ылғалдандырғыш сүзгісі біраз уақыт пайдаланғаннан кейін сарғайып кетті	1. Сарғаю судағы минералды шөгінділерден туындайды. Қақ ылғалдандыру тиімділігіне әсер етеді, бірақ денсаулыққа зиянсыз. 2. Ылғалдандыру сүзгісін аптасына кемінде бір рет тазалау ұсынылады. 3. Сүзгінің қызмет ету мерзімін ұзарту үшін ылғалдандыру үшін тазартылған суды пайдаланыңыз.
Ылғалдандырғыш жағымсыз иіс шығарады	1. Егер сіз ылғалдандырғышты ұзақ уақыт пайдаланбайтын болсаңыз, ылғалдандыру сүзгісін алып тастап, оны ауада кептіріңіз. 2. Ылғалдандыру сүзгісін тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.
Бак толы болса да, судың аздығы туралы дабыл естіледі	1. Су деңгейінің қалтқысының дұрыс орнатылғанын тексеріңіз. 2. Мәселе шешілмесе, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Көрінетін тұман жоқ — құрылғы жұмыс істеп тұр ма?	Бұл ылғалдандырғыш булану арқылы ылғалдандыру технологиясын қолданады. Құрылғы ылғалды ауаны ауа шығатын тесік арқылы жеткізеді, көрінетін тұмансыз («нөлдік тұман») ылғалдандыруды қамтамасыз етеді. Бұл қауіпсіз және гигиеналық: едендер мен беттер суланбайды.

Егер буландырғыш ылғалдандырғыш дұрыс жұмыс істемесе, қызмет көрсету орталығына қоңырау шалмас бұрын келесілерді тексеріңіз: байланыс тобын бөгде бөлшектер мен судан барлық жағынан тазалаңыз, қалпына келтіру үшін қуат түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.

Жабдық

1. Құрылғы корпусы
2. Су ыдысы
3. Қашықтан басқару пульті
4. Нұсқаулық
5. Қуат сымы
6. Кепілдік картасы (нұсқаулыққа кіреді)

Қоқысқа тастау

Қызмет көрсету мерзімі аяқталғаннан кейін, ауа баптау жүйесі жойылуы керек. Толық ақпарат алу үшін жергілікті әкімшілікке хабарласыңыз.

Құрылғыны сақтау

Кондиционер жүйесін жоғарыда көрсетілген процедураға сәйкес тазалап, мұқият кептіріңіз. Құрылғыны бастапқы қаптамасында бөлме температурасында сақтау ұсынылады.

Өндірілген күні

Шығарылған күні құрылғының корпусындағы жапсырмада көрсетілген, сонымен қатар Code-128-де шифрланған. Шығарылған күні келесідей анықталады:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

Өндіріс айы және жылы

Кепілдік

Кепілдік 2 (екі) жыл.
Кепілдік қызмет көрсету көрсетілген кепілдік міндеттемелерге сәйкес жүзеге асырылады кепілдік талонында.

Қызмет ету мерзімі

Орнату және пайдалану жөніндегі тиісті ережелер сақталған жағдайда аспаптың -пайдалану мерзімі 5 жылды құрайды.

Сертификаттау

Тауар ЕАЭО аумағында сертификатталған.
Тауар талаптарға сәйкес келеді:
КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтың қауіпсіздігі туралы»
КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі»
ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника өнімдерінде қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы».

Өндіруші: "Zhongshan Goal Electric Appliance Co., Ltd", № 11 Юфэн Жолы, Дунфэн Қаласы, Чжуншань Қаласы, GD, Қытай. / Manufacturer: "Zhongshan Goal Electrical Appliance Co., Ltd", No. 11 Yufeng Road, Dongfeng Town, Zhongshan City, GD, China.
Импорттаушы: "ALA Klimat" ЖШС, 050016, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Жетісу ауданы, Райымбек даңғылы, 165А үй.
Өндіруші өз құқығын өзіне қалдырады құрылғының дизайны мен сипаттамаларына өзгерістер енгізу үшін. Мәтін мен цифрлық белгілеулерде техникалық қателер мен қате басылулар жіберілуі мүмкін. Техникалық сипаттамалар мен ассортиментке өзгерістер алдын ала ескертусіз жүргізілуі мүмкін.
Электролюкс - AB Electrolux (көпш.) лицензиясына сәйкес қолданылатын тіркелген сауда белгісі.
Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).
Қытайда жасалған. / Made in China.

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества
Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.
В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.
Дополнительную информацию об этом и других изделиях вы можете получить у Продавца или на нашем сайте в разделе Поддержка: www.home-comfort.com/support.

Внешний вид и комплектность изделия
Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).
По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробную информацию о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, можно получить на вышеуказанном сайте/почте.

Заполнение гарантийного талона
Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.
В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.
Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.
Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов.
Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Область действия гарантии
Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории стран СНГ и Грузии и распространяется на изделия, купленные на этих территориях.
Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме территории стран СНГ и Грузии, где это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия
Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производятся в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.
Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца.
Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:
- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ, ЕСЛИ НЕДОСТАТОК В ТОВАРЕ ВОЗНИК В РЕЗУЛЬТАТЕ:
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортёром, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на это организациями/лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортёра, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Особенности эксплуатации увлажнителей воздуха, воздухоочистителей и осушителей
1. В обязательном порядке при эксплуатации ультразвуковых увлажнителей воздуха рекомендуем использовать оригинальный (фирменный) фильтр-картридж для умягчения воды. При наличии фильтра-картриджа рекомендуется использовать водопроводную воду без предварительной обработки или очистки. Срок службы фильтра-картриджа зависит от степени жесткости используемой воды и может не прогнозируемо уменьшаться, в результате чего возможно образование белого осадка вокруг увлажнителя воздуха и на мембране самого увлажнителя воздуха (данный осадок может не удаляться и при помощи прилагаемой к увлажнителю воздуха щетки). Для снижения вероятности возникновения такого осадка фильтр-картридж требует своевременной периодической замены. Вследствие выработки ресурса фильтров у увлажнителей воздуха может снижаться производительность выхода влаги, что требует регулярной периодической замены фильтров в соответствии с инструкцией по эксплуатации. За перечисленные в настоящем пункте неисправности увлажнителей воздуха и возникший в связи с такими неисправностями какой-либо ущерб у Покупателя и третьих лиц Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель ответственности не несут, и настоящая гарантия на такие неисправности увлажнителей воздуха не распространяется. При эксплуатации увлажнителей воздуха рекомендуется использовать только оригинальные (фирменные) аксессуары изготовителя.
2. Перед началом эксплуатации воздухоочистителя извлеките фильтры из упаковки. Для нормального распределения очищенного воздуха по объему помещения не устанавливайте воздухоочиститель в воздушном потоке (на сквозняке, перед вентилятором и т. д.). Повреждение фильтра может привести к снижению эффективности очистки воздуха. Скопившуюся на фильтре пыль можно аккуратно удалить с помощью пылесоса. Мыть фильтр воздухоочистителя водой не допускается.
3. При эксплуатации осушителя во избежание утечек воды и сильного шума устанавливайте прибор на ровной поверхности. Для обеспечения эффективного осушения закрывайте окна и двери обслуживаемого помещения. При перемещении прибора соблюдайте особую осторожность: не ударяйте, не наклоняйте и не допускайте его падения. Перед включением прибора убедитесь, что бак для сбора конденсата установлен правильно.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии с Законом «О защите прав потребителей»;
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия и обслуживания / с особенностями эксплуатации купленного изделия

_____
_____
_____
_____
_____

- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/

_____
_____
_____
_____
_____

купленного изделия не имеет.

Покупатель:

Подпись:

Дата:

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Electrolux

Модель:.....

Серийный номер:.....

Дата покупки:.....

Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию:

.....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию

Электролюкс — зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ.).

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Electrolux

Модель:.....

Серийный номер:.....

Дата покупки:.....

Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию:

.....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию

Электролюкс — зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ.).

Ф.И.О. покупателя: .....

.....

Адрес .....

.....

Телефон: .....

Код заказа: .....

Дата ремонта: .....

Сервис-центр: .....

Мастер: .....

Ф.И.О. покупателя: .....

.....

Адрес .....

.....

Телефон: .....

Код заказа: .....

Дата ремонта: .....

Сервис-центр: .....

Мастер: .....

Кекепілдік талоны

Осы құжат тұтынушылардың заңмен белгіленген құқықтарын шектемейді, бірақ тараптардың келісімін не шартты көздейтін заңда көрсетілген міндеттемелерді толықтырады және нақтылайды.

Сіздерді жоғары сапалы техника сатып алуларыңызбен құттықтаймыз
Өнімді орнату/пайдалану алдында түсініспеушіліктерді болдырмау үшін оның пайдалану жөніндегі нұсқауларын мұқият зерделеуіңізді сұраймыз.
Бұйымның конструкциясына, жинақталуына немесе дайындау технологиясына оның техникалық сипаттамаларын жақсарту мақсатында өзгерістер енгізілуі мүмкін. Мұндай өзгерістер Сатып алушыны алдын ала хабардар етпей енгізіледі және бұрын шығарылған бұйымдарды өзгерту/жақсарту жөніндегі міндеттемелерге әкеп соқпайды.
Осы және басқа өнімдер туралы қосымша ақпаратты сатушыдан немесе біздің сайттан қолдау бөлімінен ала аласыз: www.home-comfort.com/support.

Өнімнің сыртқы түрі мен толықтығы
Өнімнің сыртқы түрін және оның толықтығын мұқият тексеріңіз, өнімді сатып алу кезінде сатушыға сыртқы түрі мен толықтығы бойынша барлық талаптарды қойыңыз. Сіз сатып алған құрылғыға кепілдік беру сатушы, мамандандырылған сервистік орталықтар немесе құралды орнатуды жүзеге асыратын монтаждау ұйымы арқылы жүзеге асырылады (егер өнімге арнайы орнату, қосу немесе құрастыру қажет болса).
Өнімге техникалық қызмет көрсетуге байланысты барлық мәселелер бойынша мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласыңыз. Өнімді жөндеуге және техникалық қызмет көрсетуге уәкілетті сервистік орталықтар туралы толық ақпаратты жоғарыда көрсетілген сайттан / поштадан алуға болады.

Кепілдік талонын толтыру
Кепілдік талонын мұқият қарап шығыңыз және оның дұрыс толтырылғанына және сатушының мөртаңбасы бар екеніне көз жеткізіңіз. Сатушының мөртаңбасы және сату күні (не сату күні көрсетілген кассалық чек) болмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым өндірілген күннен бастап есептеледі. Кепілдік талонына қандай да бір өзгерістер енгізуге, сондай - ақ онда көрсетілген деректерді өшіруге немесе қайта жазуға тыйым салынады. Кепілдік талонында: бұйымның атауы мен моделі, оның сериялық нөмірі, сату күні, сондай-ақ уәкілетті тұлғаның қолы және сатушының мөртаңбасы болуы тиіс.
Дайындаушының кінәсінен аспап ақаулы болған жағдайда, ақаулықты ¬жою жөніндегі міндеттеме дайындаушы уәкілеттік берген ұйымға жүктеледі. Бұл жағдайда Сатып алушы сатушыға жүгінуге құқылы.
Аспапты орнатуды (монтаждауды) жүргізген ұйымның кінәсінен туындаған аспаптың ақаулығы үшін жауапкершілік монтаждау ұйымына жүктеледі. Бұл жағдайда құрылғыны орнатуды (орнатуды) жүзеге асыратын ұйымға хабарласу қажет. Өнімді орнату (қосу) үшін (егер оған арнайы орнату, қосу немесе құрастыру қажет болса) білікті мамандардың қызметтерін пайдалана алатын мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласуды ұсынамыз. Сатушы, дайындаушы уәкілеттік берген ұйым, импорттаушы және дайындаушы өнімнің дұрыс орнатылмауынан (қосылуынан) туындаған кемшіліктері үшін жауап бермейді.

Кепілдік ақықмы
Берілген кепілдік шеңберінде қызмет көрсету тек ТМД және Грузия елдерінің аумағында жүзеге асырылады және осы аумақтарда сатып алынған бұйымдарға қолданылады.
Осы кепілдік бұйым бастапқыда сатылған ТМД және Грузия елдерінің аумағынан басқа кез келген басқа елде қолданылатын ұлттық немесе жергілікті техникалық стандарттар мен қауіпсіздік нормаларына сәйкес келтіру мақсатында дайындаушының алдын ала жазбаша келісімінсіз бұйымды қайта өңдеу немесе реттеу нәтижесінде болған залалды өтеуге және жабуға құқық бермейді.

Осы кепілдік бұйымның өндірістік немесе конструкциялық ақауларына қолданылады
Жөндеу жұмыстарын орындау және бұйымның ақаулы бөлшектерін уәкілетті сервистік орталық мамандарымен ауыстыру сервистік орталықта немесе тікелей сатып алушыда (сервистік орталықтың қалауы бойынша) жүргізіледі. Бұйымды кепілдік жөндеу 45 күннен аспайтын мерзімде орындалады. Егер тауардың кемшіліктерін жою кезінде олардың тараптардың келісімінде белгіленген мерзімде жойылмайтыны айқын болған жағдайда, Тараптар тауардың кемшіліктерін жоюдың жаңа мерзімі туралы келісім жасасуы мүмкін.
Жиынтықтаушы бұйымдарға кепілдік мерзімі (қандай да бір құралдарды, яғни жәшіктерді, серелерді, торларды, себеттерді, саптамаларды, щеткаларды, түтіктерді, шлангтарды және т.б. қолданбай өнімнен алынуы мүмкін бөлшектер) 3 (үш) айды құрайды. Кепілдік немесе ақылы жөндеу кезінде бұйымға белгіленген не бұйымнан бөлек сатып алынған жаңа жиынтықтаушытардың кепілдік мерзімі жөнделген бұйымды сатып алушыға берген не осы жиынтықтаушытарды соңғысына сатқан күннен бастап 3 (үш) айды құрайды.

ОСЫ КЕПІЛДІК МЫНАЛАРҒА ҚОЛДАНЫЛМАЙДЫ:
- бұйымға мерзімді қызмет көрсету және сервистік қызмет көрсету (тазалау, сүзгілерді ауыстыру);
- өнімнің кез-келген бейімделуі мен өзгеруі, оның ішінде өндірушінің алдын-ала жазбаша келісімінсіз өнімді пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген оны қолданудың әдеттегі саласын жетілдіру және кеңейту мақсатында;
- жеткізілім жиынтығына кіретін аксессуарлар.

ЕГЕР ТАУАРДАҒЫ ЖЕТІСПЕУШІЛІК НӘТИЖЕСІНДЕ ПАЙДА БОЛҒАН ЖАҒДАЙЛАРДА ОСЫ КЕПІЛДІК БЕРІЛМЕЙДІ:
- оның пайдалану жөніндегі нұсқаулығына сәйкес емес, оның ішінде артық тиелген немесе сатушы, дайындаушы Уәкілетті ұйым, импорттаушы, дайындаушы ұсынбаған қосалқы жабдықпен бірлесіп бұйымды пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес емес мақсатына сәйкес пайдалану;
- бұйымда механикалық зақымданулардың (чиптердің, жарықтардың) болуы және т. б.), өнімнің шамадан тыс күшіне, химиялық агрессивті заттарға, жоғары температураға, жоғары ылғалдылыққа/ шаңға, концентрацияланған буға әсер етуі, егер жоғарыда аталғандардың кез келгені өнімнің дұрыс жұмыс істемеуіне себеп болса;
- осы ұйымдарға уәкілеттік берілмеген тұлғалар бұйымды жөндеу/баптау/инсталляциялау/бейімдеу/пайдалануға беру;
- бетінің физикалық немесе косметикалық зақымдалуына себеп болған құрылғының ұқыпсыз пайдалану;
- егер тасымалдау/сақтау/монтаждау/пайдалану ережелері бұзылса;
- табиғи апаттар (өрт, су тасқыны және т. б.) және сатушының, өндіруші уәкілеттік берген ұйымның, импорттаушының, өндірушінің және сатып алушының бақылауынан тыс басқа да себептер;
- бұйымның электр немесе су құбыры желісіне дұрыс қосылмауы, сондай-ақ электр немесе су құбыры желісінің және өзге де сыртқы желілердің ақаулары (жұмыс параметрлерінің сәйкес келмеуі) ;
- пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көзделгеннен басқа, бұйымның ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктер мен олардың тіршілік әрекетінің өнімдерінің түсуі салдарынан туындаған ақаулар және т. б.;
- шамдарды, сүзгілерді, қуат элементтерін, аккумуляторларды, сақтандырғыштарды, сондай-ақ шыны/фарфор/матаны және қолмен жылжытылатын бөлшектерді және табиғи тозуына байланысты өзіндік жұмыс істеу мерзімі шектеулі басқа да қосымша тез тозатын / ауыстырылатын бұйым бөлшектерін ауыстыру қажеттілігі;
- өнім осы жүйенің элементі ретінде пайдаланылған жүйенің ақаулары.

Ылғалдатқыштарды, ауа тазартқыштарды және құрғатқыштарды пайдалану ерекшеліктері
1. Ультрадыбыстық ылғалдандырғыштарды пайдалану кезінде суды жұмсарту үшін түпнұсқа (фирмалық) сүзгі картриджін пайдалануды ұсынамыз. Сүзгі картриджі болған кезде ағын суды алдын ала өңдеусіз немесе тазалаусыз пайдалану ұсынылады. Сүзгі картриджінің қызмет ету мерзімі пайдаланылатын судың қаттылық дәрежесіне байланысты және болжамды түрде азаймауы мүмкін, нәтижесінде ылғалдандырғыштың айналасында және ауа ылғалдандырғыштың мембранасында ақ түнба пайда болуы мүмкін (бұл түнба ылғалдандырғышпен бірге келген щетканың көмегімен жойылмауы мүмкін). Мұндай шөгінділердің пайда болу ықтималдығын азайту үшін сүзгі картриджі мезгіл-мезгіл ауыстыруды қажет етеді. Ауа ылғалдандырғыштарында сүзгілер ресурсын өндіруге байланысты ылғалдың өнімділігі төмендеуі мүмкін, бұл пайдалану нұсқауларына сәйкес сүзгілерді мезгіл-мезгіл ауыстыруды қажет етеді. Осы тармақта көрсетілген ауа ылғалдатқыштарының ақаулары және осындай ақауларға байланысты сатып алушыда және үшінші тұлғаларда-туындаған қандай да бір залал үшін сатушы, дайындаушы уәкілеттік берген ұйым, Импорттаушы, Дайындаушы жауапты болмайды және осы кепілдік ауаны ылғалдатқыштардың осындай ақауларына қолданылмайды. Ылғалдатқыштарды пайдалану кезінде тек өндірушінің түпнұсқа (фирмалық) керек-жарақтарын пайдалану ұсынылады.
2. Ауа тазартқышты бастамас бұрын, қаптамадан сүзгілерді алыңыз. Тазартылған ауаның бөлме көлеміне қалыпты таралуы үшін ауа тазартқышты ауа ағынына орнатпаңыз (жобада, желдеткіштің алдында және т.б.). Сүзгінің зақымдануы ауаны тазарту тиімділігінің төмендеуіне әкелуі мүмкін. Сүзгіде жиналған шаңды шаңсорғышпен мұқият алып тастауға болады. Ауа тазартқыш сүзгіні сумен жууға болмайды.
3. Кептіргішті пайдалану кезінде судың ағып кетуіне және қатты шудың алдын алу үшін құрылғының тегіс жерге орнатыңыз. Тиімді дренажды қамтамасыз ету үшін қызмет көрсетілетін бөлменің терезелері мен есіктерін жабыңыз.
   Құрылғыны жылжытқан кезде аса сақ болыңыз: оны ұрмаңыз, еңкейтпеңіз және құлап кетпеңіз. Құрылғыны қоспас бұрын конденсат жинайтын резервуардың дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.

Сатып алушы кепілдік талонына қол қойған сәттен бастап:

- сатып алынған өнім және оның тұтынушылық қасиеттері туралы барлық қажетті ақпарат сатып алушыға «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Заңға сәйкес толық көлемде беріледі;
- Сатып алушы сатып алынған өнімді пайдалану және қызмет көрсету бойынша нұсқаулық алды / сатып алынған өнімді пайдалану ерекшеліктерімен

_____

_____

_____

_____

- Сатып алушы кепілдік қызмет көрсету шарттарымен/сатып алынған өнімді пайдалану ерекшеліктерімен танысады және келіседі,
- Сатып алушының сыртқы келбеті / толықтығы/

_____

_____

_____

_____

сатып алынған өнім жоқ.

Сатып алушы:

Қолы:

Күні:

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ТАЛОНЫ

Electrolux

ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ КЕЗІНДЕ ШЕБЕР АЛАДЫ

Үлгі: .....

Сериялық нөмірі: .....

Сатып алу күні: .....

Сатушының мөртабаны:

Пайдалануға іске қосу күні: .....

Пайдалануға іске қосуды
жүзеге асырған ұйымның мөртабаны:

Электролюкс - АВ Electrolux (көпш.) лицензиясына сәйкес қолданылатын тіркелген сауда белгісі.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ТАЛОНЫ

Electrolux

ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ КЕЗІНДЕ ШЕБЕР АЛАДЫ

Үлгі: .....

Сериялық нөмірі: .....

Сатып алу күні: .....

Сатушының мөртабаны:

Пайдалануға іске қосу күні: .....

Пайдалануға іске қосуды
жүзеге асырған ұйымның мөртабаны:

Электролюкс - АВ Electrolux (көпш.) лицензиясына сәйкес қолданылатын тіркелген сауда белгісі.

Сатып алушының Т. А. Ә.:	Ф.И.О. покупателя: .....
.....	.....
Мекенжайы:	Мекенжайы: .....
.....	.....
Телефон:	Телефон: .....
Тапсырыс коды:	Тапсырыс коды: .....
Жөндеу күні:	Жөндеу күні: .....
Қызмет көрсету орталығы:	Қызмет көрсету орталығы: .....
Шебер:	Шебер: .....

2026/1

Электролюкс — зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ.).
Электролюкс — AB Electrolux (көпш.) лицензиясына сәйкес қолданылатын тіркелген сауда белгісі.
Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.
Нұсқаулықтың мәтіні мен цифрлық белгілерінде техникалық қателер мен қателер жіберілуі мүмкін. Техникалық сипаттамалар мен ассортиментке өзгерістер алдын ала жасалмай жасалуы мүмкін.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.
Дайындаушы аспаптың конструкциясы мен сипаттамаларына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

IP20